

## Del momento actual Inglaterra y el Japón

### La razón y la lógica

Europa está en estos momentos convertida en una inmensa hoguera. cuyas llamaradas alumbran hasta las más reconditas regiones de la Tierra.

En medio de ella se levanta, arrogante, la inmensa figura del kaiser alemán, que crece y crece, apareciendo a nuestra vista como gigante ciclopeo, de fuerza hercúlea y sobrenatural, que amenaza aplastar con su planta a sus poderosos enemigos, unciendo a la vieja Europa a su carro de triunfo.

Nuevo caballero andante, sin contar el número y el poder de sus contrarios, recoge el guante que éstos le arrojan, saliendo a la palestra dispuesto a morir en defensa de su honor y de la dama de sus pensamientos, de su amada Alemania, hecha grande por el tenaz esfuerzo de su glorioso abuelo Guillermo I.

Al contemplarle con su rostro tentónico, sus ojos azules, de mirada pácica, en los que a veces destellan relámpagos de santa cólera, sus típicos bigotes y su boca, plegada en ocasiones por una sonrisa en que va mezclada la ironía vienen a nuestra mente los simpáticos personajes de las poéticas y sencillas leyendas alemanas, que, redivivos, encarnan en su apuesta figura de héroe legendario.

Y esta visión fantástica influye como algo sobrenatural en cuantos tienen un alma meridional y soñadora, siempre enamorada de los grandes arreos y de las hazañas épicas, sintiéndose atraídos y subyugados, ofreciéndole todas sus simpatías.

Alemania, nación a la que hoy muchos llaman bárbara tan sólo por el hecho de ser eminentemente militar y defender con las armas sus intereses y su vida nacional, es, sin llamarse pomposamente el cerebro de Europa, patria de grandes hombres, pensadores, de ciencia, filósofos y artistas, a los que deben mucho la humanidad y la civilización.

Aparte de esto, los católicos ven que Alemania, en su mayoría protestante, se ha mostrado siempre cortés y respetuosa con el Venerable Anciano que rige los destinos de la Iglesia Católica, teniendo para ésta idéntico respeto y la misma cortesía.

Y esto ofrece señalado contraste con la actitud de Francia, la nación de exagerados radicalismos, de la escuela sin Dios y de la persecución rabiosa y sectaria a nuestra Santa Madre la Iglesia, al Clero y a cuantos conservan la fe y el amor a sus santas tradiciones.

Por esto y sólo por esto son legión incontable los que creen preferible amar a un pueblo bárbaro en donde vieron la luz Moltke, Wagner, Roetgen y otros muchos, a una república en la que brillan como grandes astros de la inmoralidad y del escándalo el banque-

ro Rochette y la madame Caillaux, que tras de llenar de oprobio a la Justicia se pasean libres: aquél, disfrutando del dinero estafado a sus honrados clientes, y ésta, la burguesa homicida, soñando con llegar con el tiempo a ser Madame la Presidenta y en ir del brazo de las testas coronadas.

### Se susurran cosas extrañas

Se habla mucho, se dice mucho y se cuenta mucho. Flota en el ambiente algo extraño, como si se persintieran acontecimientos próximos y trascendentales.

Se dice que la neutralidad española se va a ir a paseo y que nos tocará danzar más de lo que se quisiera, y que, a pesar de las afirmaciones del señor Dato, pronto se movilizará nuestro Ejército, y que vamos a enviar tropas a África, y que...

Se comentan telegramas que se dice que se han recibido en altos centros oficiales, y sobre esto y sobre otras cosas la fantasía popular forja mil imaginaciones, que nos es imposible recoger.

Declaramos que nada cierto hemos podido averiguar; que no sabemos nada positivo de todas estas cosas. Lo único que afirmamos es que el horizonte se cubre de nubes y se ennegrece cada vez más y que parece que a los oídos lleguen sordos ruidos como de tempestad lejana que se va acercando a pasos de gigante.

### NOTA DE LA FRONTERA

### La vida por un viva

### Un alemán muerto de un tiro en Bayona

Persona incapaz de mentir me ha referido, horrorizada, un hecho bárbaro que ayer presencié en la estación de Bayona.

Salía un tren militar para el Norte, y los andenes hallábanse atestados de tropa y paisanaje que había acudido a despedir a los que partían para el teatro de las grandes operaciones.

Se habían pronunciado patrióticas arengas; se cantaban himnos belicosos; algunos movilizados que, para entretener los ocios del camino, iban provistos de acordeones interpretaban la «Marsellesa», que era coreada por la multitud. Otros lanzaban vivas y mueras con voz ronca, diciendo cosas feas del Kaiser, de la emperatriz y de los alemanes.

Los paisanos y las autoridades contemplaban risueños y complacidos, aquellas expansiones.

Únicamente permanecían a distancia de la multitud alborotadora tres o cuatro individuos, que revelaban en la mirada y en el gesto tristeza y amargura muy hondas. Los gendarmes les vigilaban de

cerca, espionando sus movimientos con ojos de recelo; eran extranjeros que esperaban el paso de un tren descendente para llegar a España.

Aunque procuraban permanecer ocultos a la curiosidad de la multitud, algunos soldados acabaron por advertir su presencia.

—¿Serán alemanes?—preguntó uno.

—¡Pronto lo sabremos!—contestaron algunos compañeros suyos más decididos o más ebrios.

Y se acercaron, encarando con los extranjeros y repitiendo con aire provocativo los mueras y los denuestos contra el Kaiser, los alemanes y las mujeres alemanas.

Los extranjeros volvieron la espalda, y los soldados, interpretando su actitud como un reto, insistieron en los gritos y en los insultos.

Entre los vejados había un joven rubio, de aspecto atlético, que, pálido de coraje, sin poder dominarse, volvióse de pronto hacia la soldadesca, y, con ademán enérgico, invitó a que no siguiesen abusando de su situación.

—¡Debe ser prusiano!—dijeron los provocadores, preparándose para agredirle.

—¡Sí; soy alemán, y vosotros unos cobardes! ¡Viva Alemania!—contestó el joven con exaltación.

Los soldados retrocedieron unos pasos ante el alemán, que se apretaba para defenderse, y un segundo después sonó un tiro, cayendo el alemán herido de muerte de un certero balazo en la frente.

Se produjo un gran remolico de gente, cesando los cantos y las músicas.

Las autoridades se acercaron para informarse de lo que había sucedido.

Rápido circuló por los andenes la noticia.

Un soldado del 56 de línea acababa de matar a un espía alemán.

Ni siquiera fué detenido el agresor. Los oficiales hicieron una breve indagatoria y el soldado que mató al alemán, poco después era paseado por el andén en hombros de sus compañeros entre vitores entusiastas a Francia y mueras a los alemanes.

Los demás extranjeros huyeron aterrados, y allí, en un rincón de la sala de espera, sin que nadie se cuidara, de identificarlo, mal cubierto por un pedazo de lona, quedó el cadáver de aquel valiente germano que, por dar un viva a su patria, acababa de sacrificar la vida.

Cirici Ventalló  
Irún 13 Agosto.

### Gotas madres sulfurosas

Medicación sulfurosa por experiencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, estrofulas y siempre que está indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas.  
Depósito: Sres. don Joaquín Coll e Hijos Rambla, Farmacia.

### La alianza anglo-japonesa

He aquí las principales cláusulas del tratado de alianza del Japón con Inglaterra, fecha 12 de Agosto de 1905.

Los Gobiernos de la Gran Bretaña y del Japón, deseosos de reemplazar el acuerdo concluido entre ellos el 30 de Enero de 1902, por nuevas estipulaciones, han aceptado de común acuerdo los artículos siguientes, que tiene por objeto:

a) La consolidación y el mantenimiento de la paz general en las regiones del Asia Oriental y de las Indias.

b) El mantenimiento de los intereses comunes de todas las potencias de China, asegurando la independencia y la integridad del imperio chino y el principio de la igualdad (equal opportunities) para el comercio y para la industria de todas las naciones en China.

c) El mantenimiento de los derechos territoriales de las altas partes contratantes en las regiones del Asia oriental y de las Indias, y la defensa de sus intereses en dichas regiones.

Artículo 1.º Se ha convenido que, las veces que la Gran Bretaña o el Japón creen ver los intereses arriba citados en peligro, ambos Gobiernos se comunicarán con toda franqueza y estudiarán, de común acuerdo, las medidas necesarias para salvaguardar dichos intereses.

Art. 2.º Si, por consecuencia de un ataque o de una agresión cualquiera de una o varias Potencias cualesquiera, una de las altas partes contratantes se encontrasen en estado de guerra para la defensa de sus intereses territoriales o de uno de los intereses especiales mencionados en el preámbulo anterior, la otra parte contratante irá inmediatamente en socorro de su aliada a título de beligerante, y no firmará la paz sino de común acuerdo con ella.

Art. 7.º Las condiciones mediante las cuales una de las dos Potencias deberá prestar socorros militares en las circunstancias a que se hace alusión en este acuerdo, así como los medios por los cuales los socorros se harán disponibles, serán reguladas por las autoridades navales y militares de las partes contratantes, que se consultarán de tiempo en tiempo una a otra, plena y libremente, respecto a todas las cuestiones en que tenga un interés común.

### Remember...

Hace 44 años, Prusia y Francia lucharon con las armas.

Creemos oportunísimo recordar las principales fechas de aquella guerra.

Año 1870. Mes de Julio:  
Día 19.—Prusia declara la guerra a Francia.

Mes de Agosto:  
Día 2. Batalla de Sarrebruk.

### Colegio de la Inmaculada Concepción Claveria, 12 - GERONA

A CARGO DE LOS

### HERMANOS MARISTAS

1.ª y 2.ª ENSEÑANZA Y COMERCIO — ALUMNOS INTERNOS, MEDIO PENSIONISTAS Y EXTERNOS.

Local grandiosamente reformado y modernizado, de inmejorables condiciones higiénicas.

Resultado del curso 1913-1914

Matriculas de Honor	69	Notables	149
Sobresalientes	145	Aprobados	238

Ante tal resultado, huelga todo elogio a comentar, ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Los cursos comienzan: el 1.º, el 15 de Septiembre y el 1.º de Octubre, para los alumnos de 1.ª Enseñanza, Comercio y Bachillerato, respectivamente.

NOTA: Para los hijos de la clase obrera LOS HERMANOS MARISTAS dirigen además el

### COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

PLAZA DE LA MERCED

En este centro, exclusivamente para alumnos externos, se da la enseñanza primaria en sus tres grados; párvulos elemental y superior.

- |   |  |
|---|--|
| Día 4. Batalla de Wisemburgo.                                     | Día 9. Capitulación de Peronne y sitio de Longroy.                                     |
| Día 8. Bloqueo y sitio de Bitche.                                 | Días 10 y 12. Batalla de Le Mans.  |
| Día 9. Toma de Lichtenberg.                                       | Día 19. Batalla de San Quintin y Mont Valerien.  |
| Día 11. Sitio de Strasburgo.                                      | Día 25. Capitulación de Lugne.   |
| Día 14. Batalla de Colombey-Nouilly.                              | Día 28. Capitulación de Paris.   |
| Día 18. Batalla de Gravelotte y Saint Privat.                     | Día 31. Da principio el armisticio de 21 días, con excepción del ejército del Sudeste. |
| Día 19. Sitio de Metz y Foul.                                     | Mes de Septiembre:   |
| Día 27. Batalla de Busang.  | Día 1. Comienza la batalla de Sedán.   |
| Mes de Septiembre:  | Día 2. Rendición de Sedán con Napoleón III.  |
| Día 1. Comienza la batalla de Sedán.                              | Día 3. Hecho prisionero Napoleón, es enviado a la frontera belga.                      |
| Día 2. Rendición de Sedán con Napoleón III.                       | Día 4. Es destronado Napoleón III.   |
| Día 3. Hecho prisionero Napoleón, es enviado a la frontera belga. | Día 5. Bombardeo de Montmedy.  |
| Día 4. Es destronado Napoleón III.                                | Día 9. Capitulación de León.   |
| Día 5. Bombardeo de Montmedy.                                     | Día 10. La escuadra francesa es batida en el mar del Norte.                            |
| Día 9. Capitulación de León.                                      | Día 14. Batalla de Soissons.   |
| Día 10. La escuadra francesa es batida en el mar del Norte.       | Día 18. Sitio de Paris.  |
| Día 14. Batalla de Soissons.                                      | Día 24. Sitio de Soissons.   |
| Día 18. Sitio de Paris.   | Mes de Octubre:  |
| Día 24. Sitio de Soissons.  | Día 8. Sitio de Verdún.  |
| Mes de Octubre:   | Día 10. Batalla de Ardenay.  |
| Día 8. Sitio de Verdún.   | Día 21. Toma de Chartres y San Quintin.  |
| Día 10. Batalla de Ardenay.                                       | Día 27. Capitulación de Metz.  |
| Día 21. Toma de Chartres y San Quintin.                           | Mes de Noviembre:  |
| Día 27. Capitulación de Metz.                                     | Día 8. Capitulación de Verdún.   |
| Mes de Noviembre:   | Día 27. Batalla de Amiens.   |
| Día 8. Capitulación de Verdún.                                    | Día 30. Capitulación de la ciudadela de Amiens.  |
| Día 27. Batalla de Amiens.  | Mes de Diciembre:  |
| Día 30. Capitulación de la ciudadela de Amiens.                   | Día 3. Batalla de Orleans.   |
| Mes de Diciembre:   | Día 4. Toma de Orleans.  |
| Día 3. Batalla de Orleans.  | Día 12. Capitulación de Salzburgo.   |
| Día 4. Toma de Orleans.   | Día 18. Batalla de Langres.  |
| Día 12. Capitulación de Salzburgo.                                | Día 19. Comienza el sitio de Meziere.  |
| Día 18. Batalla de Langres.                                       | Día 27. Bombardeo del Este y Norte de Paris.   |
| Día 19. Comienza el sitio de Meziere.                             | Año 1871 Mes de Enero:   |
| Día 27. Bombardeo del Este y Norte de Paris.                      | Día 3. Batalla de Bapaume.   |

### ¡Delicioso!

«Tres bien!... Very Good!»

Para que el público se vaya haciendo cargo de las cosas, le ofrecemos este pequeño botón de muestra.

El periódico francés «Excelsior» del domingo 9 de Agosto, publicaba la fotografía de una colosal, de una espléndida manifestación celebrada en Trafalgar Square, en Londres.

La titulaba: «Une grande manifestation germanophobe a Trafalgar Square», (Una gran manifestación germanófoba en Trafalgar Square).

Y debajo de la fotografía escribía:

«Un grand enthousiasme regne en Angleterre depuis la declara-



# BUSQUETS Y LLAPART

Ciudadanos, 5 GIRONA Herrerías 6.  
TELEFONOS: Interurbano, 53. Urbano, 88.

## Banca-Bolsa-Cambio-Giros-Cupones

Compra y venta de valores españoles y extranjeros. Ordenes y operaciones de Bolsa. Cambio de monedas, Cupones y títulos Amortizados. Cuentas corrientes y de valores, Depósitos Cheques y giros.

Futuros de algodón en Liverpool, New York New Orleans  
Primera y única casa en la provincia.

PAGAMOS, los cupones: Deuda Amortizable 5 por 100. Energía eléctrica 5 por 100. Alsasua y San Juan de las Abadesas 450 por 100. Huesca a Francia 4 por 100 vencimiento agosto.

**Colegio de San Narciso**  
A CARGO DE LOS  
**Hermanos de las Escuelas Cristianas**  
Calle de la Rutila, 52  
El ingreso en este centro docente se verificará, Dios mediante, el día 4 de septiembre.  
**Se admiten externos y medio pensionistas**

tión de la guerra, una imponente manifestación eut lieu, il y a quelques jours, a Londres, a Trafalgar-Square; la France, la Russie et la Belgique, furent acclamées.

Que traducido al castellano, dice:

«Un gran entusiasmo reina en Inglaterra desde la declaración de la guerra. Una imponente manifestación tuvo lugar hace algunos días en Londres, en Trafalgar-Square, Francia, Rusia y Bélgica, fueron aclamadas.»

«Tres bien!...»

Pero he aquí que vemos el gran periódico inglés «Daily Mirror».

Los abrimos para saborear sus deliciosos fotograbados.

¡Zas!... ¡La fotografía, la misma, exactamente la misma fotografía publicada en el «Exceleur» de París.

Veamos que dice debajo:

«The picture shows the scene at the meeting at Trafalgar-Square arranged by socialists yesterday to protest against great Britain taking part in the war.»

Traduzcámoslo del inglés al español literalmente:

«La fotografía muestra la escena del mitin organizado en Trafalgar-Square ayer por los socialistas para protestar de que la gran Bretaña tome parte en la guerra.»

¡Very, very good!...»  
(De Gaceta del Norte).

## Chispazos

El País dice que es posible que que la piedrecita que destruya la colosal estatua, de ese imperio con que sueñan emperadores ambiciosos, sea Bélgica, para la que tenemos todos cariñosas simpatías.

Se ve que el escritor de El País ha oído hablar algo de cierta estatua y cierta piedrecita, no sabe donde (a no ser que sea el Pae Ferrándiz) y ahora lo endilga a sus lectores así tal cómo suena.

Y si no lo entienden que les paría un rayo.

Pero no sé a qué vienen tantas simpatías, por parte de un diario tan anticlerical como El País, para con la católica y fraíluna Bélgica.

Pero... ya damos en el clavo. Esos republicanos y sectarios tienen simpatías por la católica Bélgica, porque ésta ha retardado

talmente 8 paros, comprendiendo un total de 1.337 obreros.

De dichos paros uno fué ganado por los obreros, dos perdidos y cinco acabados por transacción.

Reunido ayer tarde en la villa de Bañolas el Directorio del partido Tradicionalista en la provincia, entre otros acuerdos de importancia para nuestra Comunidad, determinó celebrar en esta ciudad un solemne oficio funeral en sufragio del alma del que fué dignísimo Jefe provincial Excmo. Sr. Don Manuel Bonmati de Cendra.

Oportunamente se señalará el día y el lugar en que se celebrará tal acto.

**FIESTA DE CAMPLLOCH**  
El próximo domingo, día 23 del actual, empezará en esta poética población la tradicional fiesta mayor.

Con tal motivo, el lunes habrá Misa de Comunión general con plática que dirá el Rdo. Sr. Cura párroco don José Costas.

A las 10 se cantará solemne oficio, estando la parte musical confiada a la reputada orquesta Unión Casanense de Cassá de la Selva.

Por lo demás tendrán lugar los típicos bailes de sardanas, grandes conciertos y elevación de globos aerostáticos.

## Con 5, 10, 15 céntimos ¿que pueda V. obtener?

El Gas se impone cada día mas en el uso doméstico, son objeto de perfección continua las cocinas y hornillos para guisar y todo lo que hace referencia al ramo de calefacción en general. Está destinado a desaparecer el carbon de la cocina, que la convierte en particular en verano en un criadero de cucarachas y en todo tiempo siempre produce basuras.

Prolonga su vida quien no tiene que añadir al calor del verano el extraordinario que produce una cocina en la que se emplee el carbón como combustible.

El Gas ha hecho efectivo el proverbio ASEO ES SALUD en varias de sus aplicaciones, pero de una manera especial facilitando lo que hasta la fecha era imposible por el mucho coste de la instalación EL BAÑO EN LA CASA DEL RICO Y DEL MENESTRAL con el invento de la BAÑERA JAJAG con calentador de gas, cuyo precio es al alcance de todo.

«GARANTIZAMOS» el importe de un baño para personas mayor, de 10 a 15 céntimos y el proporcional para menores.

¿Debe haber casa sin instalación de GAS? Facilitarán cuantos datos se deseen como de cuanto se refiera al moderno alumbrado por incandescencia, en las oficinas de la FÁBRICA DEL GAS, teléfono número 54.

La Guardia civil del puesto de Anglés detuvo ayer a Juan Fangueras Brunet, de 64 años, vecino de la villa de Amer, por haber hurtado 8 kilogramos de avellana de la propiedad de Baudilio Serra. Fué puesto a disposición del juzgado.

Ha sido pasaportado para La Escala el segundo contramaestre don Rogelio Alonso Saiz.

## Hotel del Centro (Antes Fita) CIUDADANOS, 4

Este antiguo y acreditado establecimiento ha sido totalmente reformado y puesto a la altura de los mejores en los de su clase por su nuevo director Francisco Camps.

La casa cuenta con cincuenta habitaciones.—Dos magníficos y espaciosos comedores.—Salón de lectura.—Precioso jarrin.—Comedor de verano.—Luz y timbres eléctricos en todas las habitaciones.—Teléfono.—Servicio a la carta y a cubiertos.—Servicio especial para viajeros.—Cocina francesa y española.—Coches a lo llegada de todos los trenes.—Garage.—Se habla francés e italiano

## SECCION OFICIAL

### Subastas extra-judiciales

El día 21 del actual y hora de las once de su mañana, en la Notaría de don Francisco Catalá y Ucellay, de esta ciudad, se venderá en pública subasta, por el tipo de 22.500 pesetas, y con sujeción del pliego de condiciones que estará de manifiesto en dicha Notaría, y como integrante de la masa de la quiebra de don Vicente Carreras, una casa señalada de número 9, situada en la calle de Mercaderes de esta ciudad, compuesta de bajos y cuatro pisos, junto con un edificio unido a la misma, señalada de número siete.

El día 24 del presente agosto, hora de las once de la mañana, en la Notaría de don Emilio Saguer y Olivet (plaza de la Constitución, 7, principal), se venderá en pública subasta, bajo el tipo de 22.500 pesetas, y con sujeción al pliego de condiciones, que estará de manifiesto en dicha Notaría, la siguiente finca integrante de la masa de la quiebra de don Vicente Carreras y Suñer.

Toda aquella casa compuesta de sótanos, planta baja con cuatro tiendas y primer piso, cubierta de terrado, con patio o huerto, situada en el término municipal de Santa Eugenia, de cabida total, después de cierta segregación de que fué objeto, 899 metros cuadrados e inscrita en el Registro de la Propiedad, bajo número 37.

### Alcaldía constitucional de la inmortal ciudad de Gerona. ANUNCIO

En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento, se adjudicará en pública subasta la explotación de los cafetines de platea y tercer piso del Teatro Principal, por el plazo de un año, contadero desde 4 de Octubre próximo a igual fecha de 1915 y tipo de 500 pesetas, todo aumento en el cual se considerará mejora.

La subasta tendrá lugar en las Casas Consistoriales de esta ciudad bajo la presidencia del señor Alcalde o Teniente en quien delegue, a las doce horas del día 25 del actual. Las proposiciones se admitirán en pliego cerrado, por espacio de media hora, extendida en papel del timbre del Estado de clase 11.ª reintegradas con sello municipal de 0'50 pesetas y acompañadas de la cédula personal del proponente y del resguardo acreditativo de haber constituido en arcas municipales el depósito provisional de 25 pesetas. El rematante vendrá obligado a ampliar dicho depósito en concepto de fianza definitiva hasta la cantidad total de 100 pesetas.

Gerona 17 de Agosto de 1914.—El Alcalde Presidente.—Francisco Coll Turbau.—P. A. de S. E.—El Secretario Juan Viñas.

En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento se contratará mediante público concurso la adquisición y suministro de faginas o haces de leña de brezo necesarias para el servicio del Matadero público durante la próxima época de matanza de reses cerdales.

Dichas faginas habrán de ser exclusivamente de brezo delgado, con el peso volumen y forma acostumbrados, en número total de 2.500 a 3.000 durante toda la temporada y el precio máximo de 16 céntimos cada una.

El concurso tendrá lugar en las Casas Consistoriales de esta ciudad,

## - POMPAS FÚNEBRES -

y Taller de Carpintería

a cargo de

### Juan Monells é Hijo

Despacho: P. BELL-LLOCH, 4 = = Taller: AURIGA, 1  
Gerona

Gran depósito de Atáides de todas clases, Sarcófagos, Boletas y Coronas y todo lo relativo al ramo de funeraria.

Dispone de toda clase de adornos. — Servicio esmerado de día y noche — Listas completas para entierros y funerales —

### precios módicos

## Academia para Sobrestantes : : de Obras Públicas : :

Preparación completa y exclusiva para ingreso en el referido Cuerpo. Convocatoria anunciada para proveer 70 plazas. Exámenes en 7 de enero de 1915. Plan reformado. No precisa oficio. (Gacetas de 3 y 8 del corriente). A cargo de

### D. Rafael D'Ocon

SOBRESTANTE DE OBRAS PÚBLICAS

Domicilio: Calle de Barcelona, 2, 2.º 1.ª.—GERONA

dad, bajo la presidencia del señor Alcalde o Teniente en quien delegue, a las doce horas del Martes día 25 del actual, admitiéndose durante el plazo de media hora y en pliego cerrado las proposiciones que se formulen, extendidas en papel del timbre de clase 11.ª reintegradas con sello municipal de 0'50 pesetas, y acompañadas de la cédula personal del proponente.

Gerona 17 de Agosto de 1914.—El Alcalde Presidente.—Francisco Coll Turbau.—P. A. de S. E.—El Secretario Juan Viñas.

## Locales

Quando empezaba a sentirse calor debido a unos cuantos días de sol verdaderamente espléndido, ha vuelto a refrescar la temperatura a causa de la copiosa lluvia que ayer cayó sobre nuestra ciudad.

Por la mañana, a las 11, empezaron a arrear chubascos seguidos de relámpagos y estentóreos truenos.

Nuestras calles quedaron intransitables durante un rato a consecuencia de los chaparrones.

A las 12 continuó lloviendo ligeramente hasta las 3 de la tarde.

En esta hora se reprodujeron los chubascos quedando interrumpidos a las 5, en que, casi por completo, cesó de llover, si bien el firmamento permanecía cubierto aun.

A las 9 de la noche reanudóse la lluvia, cayendo en pequeña cantidad hasta la hora del cierre de nuestra edición.

Una prueba más de cuan verdadero y fundado, en la realidad, es el antiguo refrán de que nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena, nos lo han dado los gobernantes de la nación francesa desde el momento que empezó a desarrollarse el pavoroso conflicto europeo que hoy tenemos sobre el tapete.

Para nadie es un secreto la terrible y despiadada persecución religiosa, que se inició en Francia por parte de los gobiernos antipatriotas y antirreligiosos que ha padecido aquella nación, hasta el extremo de no haber dejado casi congregación religiosa alguna en la misma, que realizara los altos fines sociales para que fueron fundadas, e incluso eliminando de todos los

organismos públicos la saludable influencia del sacerdote.

Pues bien: hace poco, y por virtud de las circunstancias actuales, el Gobierno de Viviani que decía con blasfema frase, querer apagar las luminarias del cielo, ha dispuesto que en la Armada presten servicio los Ministros del Señor y que a su discreción y con cargo al presupuesto de Cultos se verifiquen los gastos precisos para atender al culto católico antes postergado.

¿No es verdad, caros lectores, que ello es una prueba más de la realidad del dicho anteriormente apuntado?

Ha sido concedida la Cruz del Mérito Militar de 1.ª clase al cabo de pueblo del Somatén don Antonio Murtra por los importantes y señalados servicios realizados en el ejercicio de su cargo.

A las diez de la noche del día 7 del actual se celebró una reunión convocada por la Comisión de festejos del Ayuntamiento con algunos elementos de la Ciudad, para tratar de la organización de festejos de Ferias. Conforme a lo acordado en el propio día por la Corporación municipal, se convino, desde luego, dar un carácter provisional a los trabajos que se hagan al expresado objeto de provisión, de suspender la celebración de festejos si las circunstancias lo indican conveniente. Sobre tal base se acordó, asimismo, convocar mayor número de entidades y elementos que puedan considerarse interesados a aportar su colaboración, a fin de que estudie cada uno de ellos la forma y modo en que pueda contribuir a tales festejos. La reunión mencionada tendrá lugar a las diez de la noche del día 21 del corriente.

La Guardia Municipal ha expulsado varios vagabundos que habían acampado en esta ciudad.

**CONSULTORIO Y CLINICA**  
de curación de las enfermedades de la piel y de las vías urinarias del  
**Dr. VILA SABATER**  
Antiguo alumno interno por oposición de los Hospitales, Clínico y de la Santa Cruz de Barcelona.  
P. de Bell-lloch, 4, 1.ª.—Gerona  
HORAS DE CONSULTA:  
Días laborables de 10 a 1 y de 4 a 6.  
Días festivos de 9 a 1.  
Económica de 7 a 9. Gratis a los pobres



# LA GUERRA EUROPEA

Lo que dice la "Gaceta de la Alemania del Norte"—El Zar Nicolás dictando un "ukase"—Nota oficial francesa—En los alrededores de Nancy—Declaración del estado de sitio en Bulgaria—Otras noticias.

## NOTICIAS DE ALEMANIA

**Crueldades de los belgas.—En Amberes: el populacho saquea las casas de los alemanes.—Horrores de la guerra.**

He aquí algunos datos tomados de la escasa Prensa alemana que ha llegado a Madrid:

«La Gaceta de la Alemania del Norte» participa que se ha avisado oficialmente a los Gobiernos francés y belga, por medio de un Gobierno neutral, para que no hagan guerrillas con francotiradores y que Alemania declina toda responsabilidad si por la participación de los paisanos de guerra toma un carácter de represalias.

Respecto a las crueldades de los belgas, se confirma que los paisanos, no solamente tiroteaban a las tropas alemanas, sino que mataron a los heridos de una manera brutal, así como también a los médicos que se hallaban practicando en el campo de batalla.

Al mismo tiempo, el populacho saqueó y devastó en Amberes las propiedades alemanas.

Pasaron a cuchillo a las mujeres y a los niños de una manera criminal y repugnante.

Alemania pide, ante todo el mundo civilizado, cuanta exacta por la sangre inocente derramada y por la manera cómo Bélgica lleva la guerra, con desprecio de la civilización.

## Un "ukase", del Zar

Paris.—El Zar Nicolás ha dictado un «ukase» en que ordena:

1.º Suspender todos los favores y privilegios de que gozan los Estados enemigos en virtud de tratados pasados.

2.º Detener como prisioneros a los súbditos de los Estados enemigos que están en servicio militar activo o que son movilizados.

3.º Conceder a las autoridades el derecho de expulsar a esos súbditos de Rusia.

4.º Detener y confiscar los buques de los Estados enemigos que podrían servir con un fin militar.

5.º Autorizar a los súbditos de los países neutros a proseguir sus asuntos corrientes.

6.º Observar las condiciones recíprocas de la declaración naval de París de 1856 y de la declaración de San Petersburgo de 1858 referentes al uso de las balas explosivas; observar las dos declaraciones firmadas en la primera conferencia de La Haya en 1899 en lo que se refiere a los gases asfixiantes y las balas explosivas, y en fin la Convención de Ginebra de 1906, referente a las condiciones de la guerra y los tratados firmados en la segunda conferencia de La Haya de 1907.

## Nota oficial francesa

El gobierno francés ha comunicado la siguiente nota oficial:

«Para no dar al enemigo la más ligera indicación sobre el movimiento de nuestras tropas, el gobierno ha prohibido la publicación de nuestras pérdidas, los nombres de los muertos y heridos y el sitio en que se hayan tenido bajas.

Pero deseoso de dar noticias a las familias de nuestros soldados, el ministro de la Guerra ha abierto en los cuarteles establecidos en la calle de Bellechasse una oficina de noticias, en la que se facilitarán detalles a las personas interesadas.

Las noticias que en esta oficina se comunicarán, serán:

El soldado X ha muerto, o está herido, o no figura en la lista de muertos y heridos.

Las noticias referentes al estado de los soldados se empezará a comunicarlas transcurridos unos días para de ese modo organizar bien el servicio y evitar errores.

## Un combate en Wavre... A 20 kilómetros de Bruselas.

Paris.—Noticias oficiales de Bruselas dicen que la caballería alemana, notablemente reforzada, ha tomado la ofensiva en dirección a Wavre, a 20 kilómetros de Bruselas.

Las fuerzas belgas lograron contener el avance de los alemanes.

## De Rusia a Turquía.—La escuadra rusa quiere pasar los Dardanelos.

Paris.—Telegrafían de Londres a «Le Petit Journal» que Rusia ha pedido a Turquía que permita el paso por los Dardanelos a la escuadra rusa del Mar Negro.

## Intervención de Bulgaria. Declaración del estado de sitio.

«Petit Parisien» asegura que Bulgaria se decide a intervenir en favor de Alemania. Esta mañana fué declarado el estado de sitio en Bulgaria.

## La prensa y la guerra europea

Madrid.—Algunos periódicos, dicen que, según telegramas recibidos de la frontera Este francesa, es de suponer que haya comenzado la esperada gran batalla.

«A B C», para demostrar que cree mas en los éxitos de los alemanes que en los despachos informativos que las agencias dan actualmente, dice: «Declaramos sinceramente que carecemos de capacidad mental para entender los telegramas. De Bruselas todos los que habíamos recibido estos días, daban como fracasado completamente el avance de los alemanes hacia Bélgica central, Diest y Haselt.

Las divisiones de caballería habían quedado aniquiladas anteayer en Dinant; los alemanes, desparovidos, se tiraron de cabeza al Mosa, y hoy, bruscamente, sin saber cómo aparecen en Wavre, a una hora del camino de Waterlloo y a una jornada de Bruselas».

## En honor de las tropas alemanas

En honor de los oficiales de las tropas austroalemanas que se apoderaron de Escutari (Albania), el Gobierno civil les ofreció un banquete, brindando por los ejércitos reunidos de Austria y Alemania. Después hubo desfile de tropas

alemanas en parada, ante el sitio donde se cometió el atentado contra el Archiduque heredero y su esposa.

## El paisanaje no debe intervenir en la guerra

Roma.—El Gobierno alemán ha advertido por medio de Holanda a los de Bruselas y París, la necesidad de que no intervenga el paisanaje en los combates, por las terribles consecuencias que esta intervención podría producir en los asaltos a las poblaciones.

—Si los paisanos intervienen—dicen oficiosamente los periódicos alemanes—quedarán violadas las leyes de la guerra, y las represalias que habrá de tomar el ejército o ejércitos invasores estará en consonancia con el daño que el paisanaje produjera a las tropas regulares.

## Sos ingleses sobre Namur

Bruselas.—Los regimientos de «highlanders» que han desembarcado en Dunkerque recibieron orden de marchar hacia Namur, desde donde se dirigirán a Glemoux, para unirse al grueso de los ejércitos francés y belga.

Estos ejércitos están fuertemente atrincherados en toda la línea de Charleroi a Bruselas.

## Sos planes de Alemania

Londres.—El corresponsal en Bruselas de «The Standard» dice hoy que tiene excelentes razones para creer que el grueso del ejército alemán que ha de atacar a Francia se está concentrando en el gran ducado de Luxemburgo y también en una buena parte de la provincia de Luxemburgo belga; varios cuerpos de ejército han cruzado ya el Ardura de modo que la línea avanzada del ejército alemán, se extiende sin solución de continuidad desde Santa Cecilia, en el Luxemburgo belga hasta las regiones de la otra parte de Longwy. Parece que el plan alemán consiste en querer romper el centro de la línea francesa, acompañando la gran embestida con movimientos de avance en Bélgica que distraigan la atención del ejército aliado franco belga, y de otros movimientos de avance en Alsacia Lorena.

Todas estas noticias sobre las posiciones del ejército alemán las han obtenido en sus exploraciones aéreas distintos aviadores.

## Empréstito particular

Paris.—La Cámara de Comercio de Lyon ha resuelto emitir dos millones de billetes de un franco, reembolsables contra billetes del Banco francés.

## Rumor transcendental

Londres.—Corren rumores insistentes de que el zar va a proclamar la libertad de religión en todo el Imperio.

## Palabras de un canciller

Amsterdan.—Los periódicos de Berlín publican una entrevista con el canciller Hollveg.

Este ha declarado que desde hace cinco años vienen dedicando todos sus esfuerzos a evitar la guerra europea.

## Grecia y la sublime puerta

Paris.—De Atenas se recibe esta información.

«La opinión pública está vivamente extrañada de ver a los embajadores de Turquía en San Petersburgo y en París declarar oficialmente que la adquisición de los dos cruceros alemanes por Turquía va dirigida contra Grecia y no contra las potencias de la Triple Inteligencia.

Esa declaración, demasia lo necia o demasiado astuta, está hecha para distraer la atención de esas potencias.

Aquí hay el convencimiento de que la adquisición de los cruceros se refiere al mismo tiempo a Grecia y a Rusia.

Se anuncia oficialmente aquí que Turquía revisa la carga de todos los «steamers», cualquiera que sea su nacionalidad.

Varios «steamers» que debían salir de Constantinopla han desviado su camino. Los «steamers» griegos evitan cuidadosamente el aproximarse a los fuertes turcos.

El «Hestia» dice que los antiguos jefes de Gobierno recibidos por el rey, han expuesto largamente sus opiniones sobre la actuación de Grecia y su actitud dictada por sus intereses.

Todos han aprobado la política del Gobierno en las circunstancias actuales.»

## La embajada alemana

En la embajada de Alemania se ha facilitado una nota declarando lo siguiente:

De origen francés se ha publicado un sin número de noticias sobre crueldades y atrocidades cometidas por las tropas alemanas, como son el envenenamiento de niños por medio de bombones, los fusilamientos de pacíficos paisanos y de mujeres, los asesinatos de heridos, etcétera.

La inmensa mayoría de los periódicos españoles al dar cuenta de estas patrañas, advierten al lector su origen sospechoso, aunque el buen sentido de los lectores no las habrá tomado en serio.

Todavía no se ha borrado el recuerdo del proceder humanitario de los soldados alemanes con la población civil en las últimas guerras de 1864 66 70 71.

En la imposibilidad de desmentir una por una esas invenciones indignas, la Embajada alemana tiene el honor de declarar que ni una sola de esas supuestas crueldades se ha confirmado expresando a la vez su esperanza de que el público español seguirá desconfiando de esta clase de noticias y que sus propaladores no conseguirán destruir el buen nombre de que goza la civilización alemana en el mundo especialmente en España.

## Las fuerzas alemanas

«The Times» estima que los aliados tendrán que hacer frente a veinte cuerpos de ejército alemanes y ocho divisiones de caballería.

Si cada cuerpo alemán va acompañado de una división de reserva, hipótesis que es prudente admitir,

resulta que la fuerza del enemigo se cifra en 1.275.000 hombres.

La fuerza de combate es de 783.000 fusiles, 65.000 sables, 4.416 cañones de campaña y 1.488 cañones de otras clases.

De esos veinte cuerpos de ejército, diez y siete pueden ser considerados como susceptibles de realizar una acción ofensiva.

Si a la ofensiva se pone obstáculos, todo el plan de campaña alemán cae.

No hay razón que agregue para que no obtengamos ese resultado.

Francia y sus aliados pueden poner en línea más hombres, sables, cañones y fusiles que el invasor.

Amberes, Namur y Verdun están sólidamente guardadas y fuertes reservas soportan las principales posiciones, por lo que no parece dudoso que Francia pueda resistir victoriosamente y rechazar al enemigo.

La posición del enemigo ha sido determinada por los aviadores franceses y se puede estar seguro de que todas las disposiciones se han tomado para recibir a los ejércitos alemanes.

El gran avance comenzará esta semana.

El ejército belga de campaña tendrá que verse enfrente del ejército del general von Emmich y del cuerpo de caballería que, probablemente a esta hora, ha atravesado el Mosa cerca de la frontera holandesa y se pone en marcha hacia Lovaina.

## Los alemanes avanzan

Por noticias oficiosas de Londres se sabe que un cuerpo de ejército alemán apareció en Dinant, a 13 kilómetros de la frontera francesa tomando la ciudad y continuando el avance hacia el Sudeste.

Se estableció un tremendo combate que duró doce horas, consiguiendo una victoria los alemanes, que continuaron su avance, apoderándose de Rochfort y Givet.

Esta última es una población francesa.

Referencias dignas de crédito dicen que las fuerzas alemanas que operan en territorio belga son 1.500.000 hombres.

Las francobelgas llegan a un millón doscientas mil.

Estas fuerzas son las de primera línea.

Las de segunda se aproximan a un millón.

## El peligro de

### los submarinos

Londres.—En un artículo sobre las flotas inglesa y alemana, «Daily Telegraph» dice que es de creer que la flota inglesa se vea atacada por un gran número de submarinos alemanes de gran velocidad y de mucha eficacia.

Esos buques tienen un desplazamiento de 900 toneladas y emplean motores de esencia.

Su velocidad es de veinte nudos.

Pueden hacer 2.000 millas inglesas sin volver a puerto para aprovisionarse de esencia.

Están armados de cañones montados sobre soportes, que pueden

disparar a voluntad, lanzando balas de 20 libras.

Los oficiales ingleses tienen una alta opinión de la audacia y de la competencia de los marines alemanes y de la eficacia de sus «destroyers».

Crean, sin embargo, que tienen menos experiencia del manejo de los submarinos.

La Compañía alemana, Hamburg Amerika—dicen de Nueva York—ha comunicado que examina actualmente los ofrecimientos de compra que le han sido hechos en lo que se refiere a aquellos de sus buques que se encuentran en aguas americanas.

Esos buques valen un centenar de millones de pesetas.

## Delegación imperial

Berlin.—El emperador de Alemania ha autorizado a su canciller para despachar todos los asuntos corrientes durante el tiempo que permanezca en campaña.

## Austriacos y serbios

Belgrado.—La ciudad se convierte en una ciudad de muertos.

Los habitantes la abandonan, quedando solo un centenar de hombres, los soldados de la guarnición y algunas docenas de empleados.

## Derrota de los alemanes

### En los alrededores de Nancy

Paris.—Se ha producido un fuerte combate entre las tropas francesas que defienden Nancy y las alemanas que habían atravesado la frontera y llegado cerca de la citada población.

El combate duró varias horas, estando indeciso el triunfo.

Nuevos refuerzos llegados del interior pusieron en desordenada fuga a los alemanes, hasta el punto de tener que traspasar nuevamente la frontera.

La Caballería francesa persiguió a las tropas germánicas en el interior del interior de éstas.

Siguieron a la Caballería varias divisiones de Infantería y Artillería, que internándose en territorio alemán ocuparon Lorquin, población situada en la ruta de Saneburgo.

Los franceses se apoderaron de un convoy alemán, del que formaban parte 19 camiones automóviles.

## Día religioso

AGOSTO

20

JUEVES

San Bernardo, ab.

— MAÑANA —

Santas Juana, Francisca, Fremio y Ciriaca, hermanas.

Cuarenta horas en la iglesia del Hospital.

Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 6 y cuarto a las 8 y cuarto.

— VERANEANTES: En Llansá hay para alquilar una casa amueblada y muy espaciosa y de reciente construcción. Para más informes en la administración de este Diario.



# REAL ESCUELA de Ingenieros Electricistas y : : Escuela Militar agregada

Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Central Eléctrica: **Sarriá - Barcelona.** - La carrera se cursa en seis semestres, debiendo matricularse para el que empieza en 1 de Octubre, del 20 al 30 Septiembre. - **DETALLES:** Director administrativo, **Domingo Bou,** Plaza de la Universidad, 2. - **Barcelona**

## Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR  
**LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES**  
- VULGO -  
**TRAPENSES**

- de San Isidro en Venta de Reales -

	Paquetes - pastillas	Fiestas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa...	400 gramos 14, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de Familia...	480 " 14 y 18	1'50, 1'75, 2 y 2'50.
3.ª marca: Chocolate Económico...	360 " 18	1 y 1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. - Cajas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Fortes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con cacao, sin ella y 6 de vainilla. No se carga nunca el envase. Se hacen tarros de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.

### FUNERARIA DE

**Francisco de A. Matás**  
**La Neotafia**

CORT-REAL, 18.-GERONA;

Se encarga con esmero de avisar para víaficos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes.

No hay quien pueda competir con sus precios actuales.

No faltar de ciertas recomendaciones a otra casa.

Llámanos directamente a

**La Neotafia**

**Hotel Restaurant**

**MASAGUER**

Santa Ana, 24

BARCELONA

Casa de completa confianza.

## Casa Grandia

Hospedaje para reverendos sacerdotes y personas de costumbres morigeradas : : Bonitas Habitaciones, claras y ventiladas : : Limpieza y economía

- Se sirve a todas horas -

### Precios:

Desde 3 pesetas 50 céntimos por día

### NOTA:

Para las familias que pasen temporada, precios convencionales.

**Calle Aray, núm. 6, 2.º, 2.º,**

**BARCELONA** (frente Bolsin)

## Jarabe de fosfato de cal gelatinoso - VIVAS

APROBADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MEDICO-FARMACUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.



Útil en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.

De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS

Cort-Real, núm. 17.-GERONA.-Teléfono, núm. 65.

## Armería de Francisco Camps

Gran surtido de armas de todas clases y sistemas.

Especialidad en pistolas Browning y revolvers de las más acreditadas marcas. - Precios reducidos.

Pólvoras, cartuchos, y toda clase de artículos de caza.

Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo:

SE VENDE AQUÍ.

**Platería, núm. 22, Gerona**

### Gráfico Legitimista

## La Voz de la Tradición

Semanario que circula profusamente por España y América, a donde lleva los latidos de la Comunidad Tradicionalista.

Desde año nuevo constará de

### Treinta y seis páginas

de información gráfica y abundosa lectura de amenidad cultísima.

La suscripción costará 5 pesetas semestre (pago adelantado). - Los números sueltos se venderán a 20 céntimos

Oficinas de Redacción y Administración

Baños Nuevos, 16, pral. - Barcelona

NOTA. - Cuantos se suscriban ahora, satisfaciendo un semestre, recibirán gratuitamente los números que faltan hasta primero de Enero.

## GRAN ZAPATERIA ALVAREZ

## Fernando Freixas

GRANDES NOVEDADES para señora y caballero  
Surtido extraordinario de calzado de todas clases y precios. - Pielos elegantísimas para la confección a la medida.

— ULTIMA MODA. — Color encarnado

Ne comprar sin visitar este acreditado establecimiento

PROGRESO, 8.-GERONA

## FUMADORES:

Si queréis conservar vuestra salud



pedid siempre el acreditado

## Papel Jordá

### HORARIO DE FERROCARRILES

Ferrocarril de M. Z. A. - R.C. Linea Barcelona - Francia

	M. Z. A.	Corr.	Lig.	Merc.	Lujo	Merc.	Mixt.	Corr.	Lig.	Exp.
Sal. Barcelona	5'00	7'38	10'00	12'22	14'23	17'45	18'50			
Lieg. Empalme	7'44	9'53	11'29	12'45	15'08	16'41	20'07	20'26		
Gerona	8'51	10'45	12'03	16'01	16'15	17'48	21'23	20'58		
Sal. Gerona	5'45	9'01	11'18	12'07	16'38	17'58	21'02			
Lieg. Plassá	6'14	9'30	12'06	12'26	17'06	18'29	21'20			
Figuera	7'27	10'28	14'10	13'02	18'03	19'29	21'52			
Cerbara	9'05	12'03	16'38	13'48	19'40	21'10	22'35			
Empalme - Llegan de Barcelona por el litoral	7'18	10'41	15'53	18'34	20'04					
Lig. Exp. Corr. Merc. Lig. Merc. Corr. Lujo Mixt. Mixt.										
Sal. Port bon	4'10	4'30	5'22	9'00	12'46	16'00	16'16	19'20		
Lieg. Figueras	4'41	5'17	7'02	10'35	13'39	16'32	17'08	20'22		
Figuera	5'15	6'11	9'05	12'13	14'44	17'09	18'09	21'31		
Gerona	5'38	6'46	10'29	13'13	15'23	17'29	18'47	22'14		
Sal. Gerona	5'15	5'44	6'55	11'30	15'35	17'32	18'55			
Lieg. Empalme	6'01	6'17	7'49	12'19	16'36	18'05	19'58			
Barcelona	8'47	7'53	10'30	14'44	18'02	18'32	22'44			
Empalme - Salen para Barcelona por el litoral	8'19	8'09	12'44	16'48	20'10					
Gerona - Sale tren mercancías	7'53									
Llega Empalme	9'50									

### Ferrocarril de Plassá a Palamós

Salen de Plassá	6'29	9'50	12'50	15'25	18'45
Llegan a Palamós	8'48	12'08	15'07	17'45	21'06
Salen de Palamós	2'45	7'00	9'00	12'15	14'40
Llegan a Plassá	5'00	9'15	11'20	14'30	16'55

\* Solo los domingos

### Ferrocarril de Gerona a San Feliu de Guixols

Salen de Gerona	7'10	9'15	12'15	15'55	18'05	**21'10
Llegan a S. Feliu	9'05	11'05	14'05	17'50	19'50	22'40
*Lunes, jueves, sábados y domingos (julio y agosto, diario.)						
**Miércoles, viernes y domingos de julio y agosto.						
Salen de S. Feliu	3'45	6'35	9'15	13'20	15'15	**18'05
Llegan a Gerona	5'30	8'30	11'05	15'10	17'10	18'55
* Lunes, jueves, sábados y domingos. ** julio y agosto, diario.						

### FERROCARRIL DE GERONA A OLOT

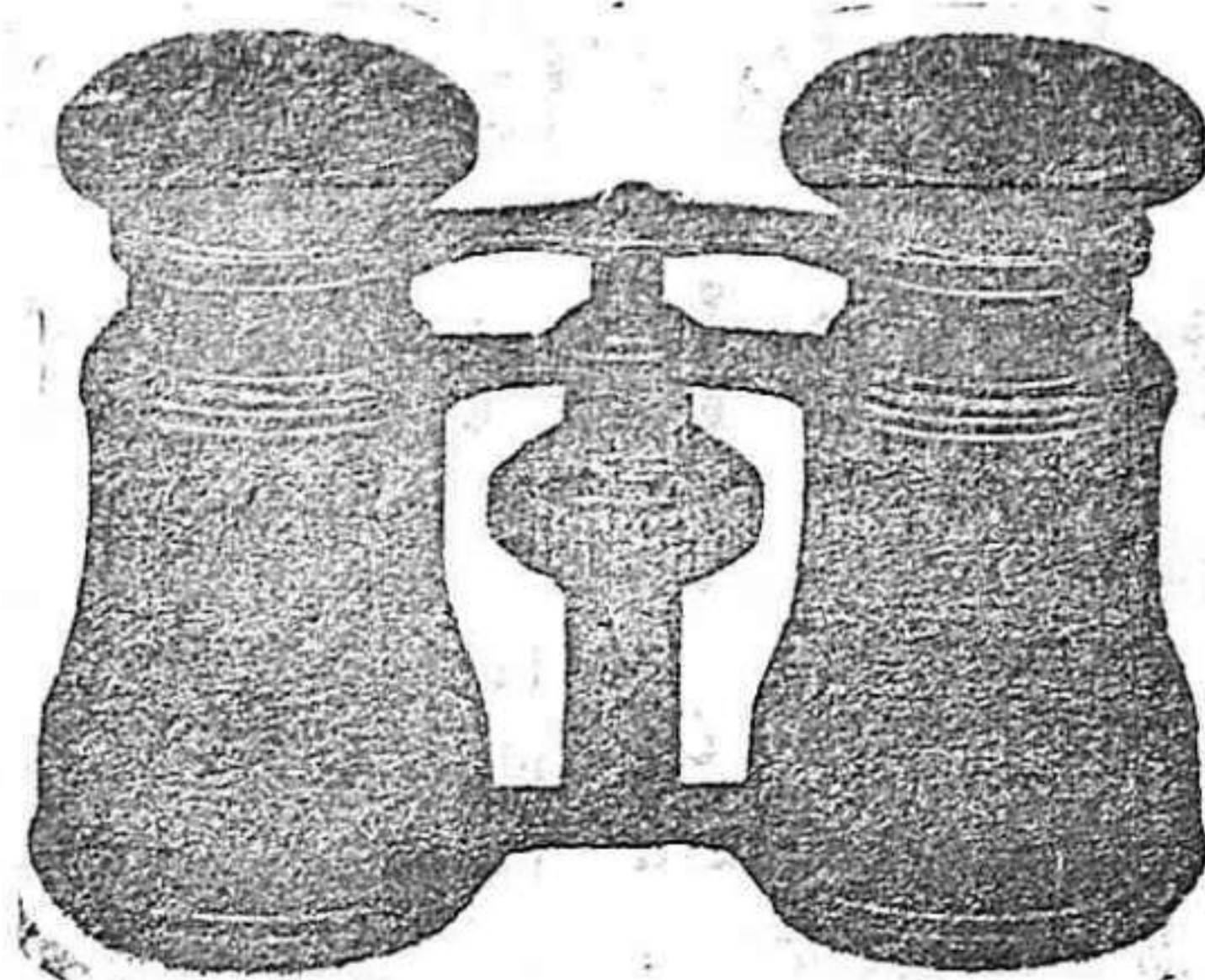
Salen de Olot	2'45	5'18	11'42	14'38	17'39
Llegan a Gerona	5'13	8'22	14'31	17'04	20'24
Salen de Gerona	5'40	9'42	15'25	18'15	20'43
Llegan a Olot	8'41	12'08	18'27	20'43	

## ¡Fumadores!



Premiado en la Exposición Universal de Paris en 1909 y en la de Barcelona en 1888

ES EL MEJOR PAPEL



## Sección de Optica

Establecimiento de

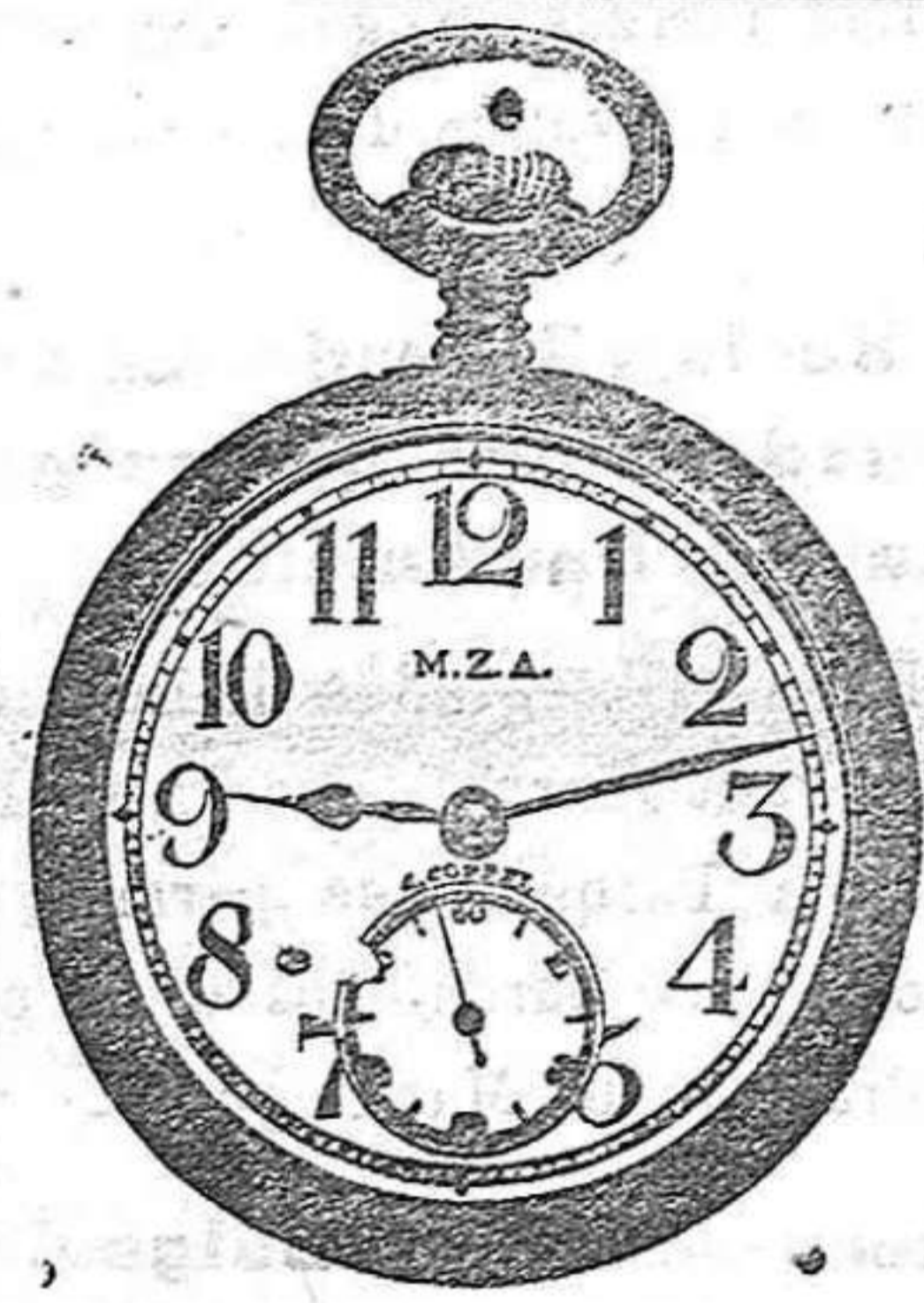
D. Manuel Pujadas, sucesor de J. BONET

Consecuencia de largos estudios y detenida práctica, esta Casa, sin peyorar medio, ha instalado en su propio comercio la dicha SECCIÓN DE OPTICA con todos sus aparatos y accesorios, que le permiten desde luego asegurar a sus numerosos y distinguidos clientes una extraordinaria exactitud en la selección en los cristales

Armador para lentes y gafas en acero níquelado, níquel puro, dorado fino, chapeadas oro y oro macizo. - Lentes y gafas de todos colores para vistas delicadas o enfermas. - Lupas. - Termómetros atmosféricos, clínicos y químicos. - Barómetros. - Gemelos teatro, campo y marino. - Gemelos prismáticos de marcas acreditadas. - Cristales Ingleses, Roca y Combinados.

Las fórmulas de los Srs. Médicos oculistas se despachan en el acto

Pídase el catálogo especial que se da gratis  
Rambla de la Libertad, 39.-GERONA  
PRECIOS ECONOMICOS



## M.Z.A.

RELOJ DE PRECISION

Reconocido como uno de los mejores relojes y en uso por los empleados de los ferrocarriles españoles para el exacto servicio de los trenes.

FABRICA DE RELOJES DE CARLOS COPPEL

Fuencarral, núm. 27, Madrid

Pídanse precios. Venta por mayor y menor.

## Mellin's Food



La Emperatriz de Alemania ha certificado que el MELLIN'S FOOD fué usado con el mejor resultado por los jóvenes príncipes, hijos de las Imperiales Majestades el Emperador y la Emperatriz.

## Naturaleza feliz

Este niño, es uno de los cuatro hijos de familia que todos han sido criados, desde su nacimiento con los ALIMENTOS de Mellin. Su padre dice: «Sería difícil encontrar cuatro niños de constitución más fuerte y de naturaleza más feliz» y prodiga como otros miles de padres agradecidos las mejores alabanzas de los ALIMENTOS de

MELLIN

¿Está vuestro hijo de mal humor, triste, impaciente, todo menos alegre y contento? Veá lo que los

## Alimentos de Mellin

pueden ayudarle, tomados ya con leche o bien en la sopa, caldo, etc., etc.

Pedid hoy mismo muestras a los depositarios al por mayor en Barcelona, los Sres. Vicente Ferrer y C.ª, J. Segalá, Rambla de las Flores, 4. - Dr. Andreu, Hijo de J. Vidal y Ribas S. en C.ª, J. Viladot, J. Uriach, Montcada, 18, Rodés y Zaragoza, Notariado, 3 y 5.

De venta en las principales droguerías y farmacias de España.